

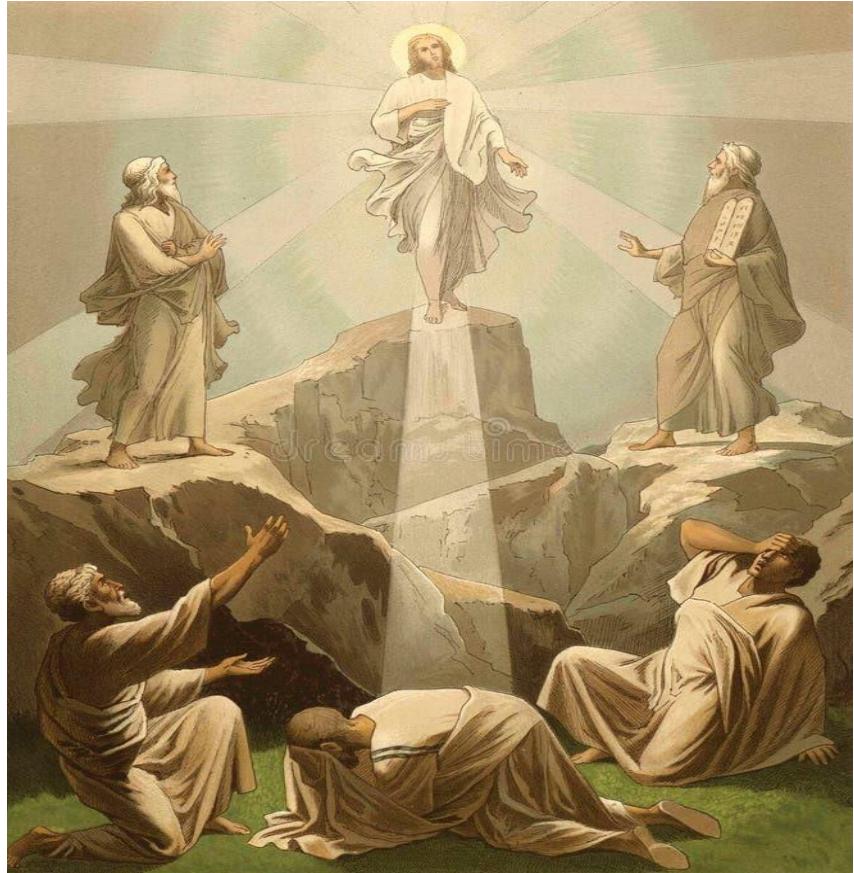
# St. Joseph Parish, Middletown

*Our Lady of the Lake Mission*

21396 Hwy 29, Middletown

August 6, 2023

707 987-3676



#### Pastoral Staff

Fr. Lawrence Mendoza, Pastor  
Sandy Hood, Office Manager

Roger Mattu - RCIA Director  
Debbie Heidary-Newsletter/Website

#### Schedule of Services: Reconciliation

Friday 9 a.m. to 10 a.m. English  
7:30 pm to 8:30 p.m. Spanish  
**or by Appointment**

#### Baptisms

Preparation for parents required:  
See Pastor after Mass

#### Marriages

By appointment at least six months  
in advance

#### Anointing of the Sick

For those who are elderly, seriously  
ill, or scheduled for surgery, please  
call the parish office.

#### Parish Office Hours:

Wednesday 10 a.m. to 2 p.m.  
Thursday 10 a.m. to 2 p.m.  
Friday 10 a.m. to 2 p.m.

P.O. Box 1350

Middletown, CA 95461

Email: [stjoseph11@att.net](mailto:stjoseph11@att.net)

Website: [stjoseph-middletown.com](http://stjoseph-middletown.com)

Fax: 707 987-2792

Emergency #: 707 513-3991

## MASS SCHEDULE

Our Lady of the Lake Mission – 12836 Hwy 175, Loch Lomond  
Saturday Mass 4:00 pm

#### Sunday Masses

St. Joseph Church – Middletown, 9:30 a.m. (English)  
Our Lady of the Pines (Outdoors) – Forest Lake Rd, Whispering Pines  
11:30 a.m. (English)  
St. Joseph Church - 4:00 p.m. (Spanish)

#### St. Joseph Church Weekday Schedule

Mass Tuesday through Friday 8:30 a.m. (English)  
9:00 a.m. to 7:00 p.m. English  
6:30 p.m. Mass (Spanish)  
7:00 p.m. Exposition of the Blessed Sacrament

#### First Friday only

Exposition of the Blessed Sacrament 9:00 a.m. to 7:00 p.m.  
7:00 p.m. Mass (Spanish)

## **The Glory of the Transfiguration of the Lord by Fr. Lawrence Mendoza**

Today, we are invited to reflect on the Transfiguration of the Lord. In the Gospel accounts, Jesus takes Peter, James and John to a high mountain. While they are there, Jesus transfigures before them and His face shines like the sun and His clothes become white as light. Then the Old Testament figures Moses and Elijah, both significant in the history of Israel, appear and converse with Jesus. Moses represents the Law, while Elijah, the Prophets. The appearance of these two figures from Israel's history attests to Jesus' continuity with the Law and the Prophets and reveals that Jesus is the fulfillment of all that was promised to the people of Israel.

An awestruck Peter offers to set up three tents for Jesus, Moses and Elijah and while still speaking, a voice from a bright cloud says, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to Him."

**The Glory of the Transfiguration of the Lord** is a beautiful affirmation not only of Jesus' relationship with the revered figures of Moses and Elijah but most importantly, of His divinity! The Father in Heaven confirms Jesus as His divine Son with whom He is well pleased, and He calls the disciples and us, too, to listen to Him!

Today's Gospel Reading for this feast of the Transfiguration of the Lord is taken from the Gospel of Matthew. Matthew specifically reports that while they were going down the mountain, Jesus charges Peter, James and John, "Do not tell the vision to anyone until the Son of Man has been raised from the dead." Until the disciples witness Jesus' passion and death, they could not possibly understand what He meant by being "raised from the dead." But we have the benefit of hindsight.

Nonetheless, let us share the "mountain-top" experience of Peter, James, and John by deeply reflecting on Jesus' divinity, focusing on and listening to Him. May **the Glory of the Transfiguration of the Lord** invite us all to muster the spiritual strength to transcend our own mundane ambitions and instead endeavor for the glory of the Kingdom of Heaven!

\*\*\*\*\*

## **La Gloria de la Transfiguración del Señor Escrito por el Padre Lawrence Mendoza**

Hoy, estamos invitados a reflexionar sobre la Transfiguración del Señor. En los relatos del Evangelio, Jesús lleva a Pedro, Santiago y Juan a lo alto de una montaña. Mientras están allí, Jesús se transfigura delante de ellos y su rostro brilla como el sol y su ropa se vuelve blanca como la luz. Entonces las figuras del Antiguo Testamento Moisés y Elías, ambos significativos en la historia de Israel, aparecen y conversan con Jesús. Moisés representa la Ley, mientras que Elías, los Profetas. La aparición de estas dos figuras de la historia de Israel atestigua la continuidad de Jesús con la Ley y los Profetas y revela que Jesús es el cumplimiento de todo lo que se prometió al pueblo de Israel.

Un asombrado Pedro se ofrece a montar tres tiendas de campaña para Jesús, Moisés y Elías, y mientras todavía habla, una voz de una nube brillante dice: "Este es mi amado Hijo, con quien estoy muy complacido; escúchalo".

**La Gloria de la Transfiguración del Señor** es una hermosa afirmación no solo de la relación de Jesús con las veneradas figuras de Moisés y Elías, sino, lo más importante, ¡de Su divinidad! ¡El Padre Celestial confirma a Jesús como su Hijo divino con quien está complacido y llama a los discípulos y a nosotros también a escucharlo!

La lectura del Evangelio de hoy para esta fiesta de la Transfiguración del Señor está tomada del Evangelio de Mateo. Mateo informa específicamente que mientras bajaban la montaña, Jesús advierte a Pedro, Santiago y Juan: "No le digan la visión a nadie hasta que el Hijo del Hombre haya sido resucitado de entre los muertos". Hasta que los discípulos fueran testigos de la pasión y la muerte de Jesús, no podían entender lo que quiso decir con ser "resucitado de entre los muertos". Pero tenemos el beneficio de la retrospectiva.

Sin embargo, compartamos la experiencia "en la cima de la montaña" de Pedro, Santiago y Juan reflexionando profundamente sobre la divinidad de Jesús, centrándonos en Él y escuchándolo. ¡Que la Gloria de la Transfiguración del Señor nos invite a todos a reunir la fuerza espiritual para trascender nuestras propias ambiciones mundanas y, en su lugar, esforzarnos por la gloria del Reino de los Cielos!

**Sign-up sheets available in the back of St. Joseph for Eucharistic Adoration for  
every first Friday of the month from 9 a.m. to 7 p.m.**



Please pray for the sick in our parish... and those who care for them.... Larry Boll, Lourdes Borzoni, Brendan "Ben" Coyne, Cheryl Elliehausen, Alyssia Hash, Jasmine Hash, Linda Hoogendoorn, John Johnson, Judy Knight, Helen Kruljac, Coleen McCluskey, Elsa Meyer, Shirley Milner, Karen Ness, Don Nielsen, Andres Ochoa, Joaquina Ortega, Tyrone Rivera, Melody Royvel, Kirt Smartt, Judith Spears, Debbie Spicart, Leslie Thomas, Toni Vecellio, and special intentions for all who suffer from cancer.

**Fiesta Mexicana "Bajo La Luna" tickets on sale after the 9:30 am mass and the 4:00 pm mass. See Jane, Laura, Sonia. Tickets are available in the office.**

. THANK YOU to the many parishioners who have donated money to the new Heating/Air Conditioning unit for the upstairs of the rectory. Your generosity is very much appreciated. We haven't paid for it yet, so if you would like to contribute be sure to write your check to St. Joseph and include A/C Unit in the memo part of your check.

. RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION is currently in progress. Forms are in the back of the church. Please complete one for each child and return to the office with the tuition. Birth certificate and baptismal certificates are required.

. STARR GARDENS is offering a discount to anyone purchasing plants or flowers for our church grounds. Simply let them know they are for St. Joseph Church.

#### LADY OF THE LAKE GUILD

The newly re-organized Guild, responsible for the care and decoration of the altar, church linens, and priest vestments at Our Lady of the Lake and Our Lady of the Pines, will be holding a fundraiser during the Cobb Blackberry Cobbler Festival on Saturday, August 26, from 11-5:00, at Mountain Meadows Golf Course. We are asking for members of our Parish community to look through their jewelry boxes for nice jewelry and watches that are in good condition but no longer worn. We would like to sell them and give them a second life! In addition, we would greatly appreciate any donations of new handmade or craft items that can be raffled. Proceeds from this fundraiser will help to pay for our functions. We still welcome any and all persons to join us. For donations or for more information, please contact Suzanna Macedo (707-272-2518), Gayle Albo (707-355-0618), or Lisa Lambert (707-245-7281). Please come and enjoy this tasty event in beautiful Cobb.

#### COLLECTIONS

JULY 29 & 30 2023

First Collection \$1468

Second Collection \$1894

Visit our website for a copy of the bulletin.  
stjoseph-middletown.com  
**"I am the vine, you are the branches"**



#### Mass Intentions

August 5 through August 11, 2023

Saturday, August 5, 4:00 p.m.

Patrick Lynch+ by Barbara Bianchi

Sunday, August 6

9:30 a.m.

Michael O'Donnell+

Edie Cheek+ age 3

David & Hannah Cheek (parents healing)

above offered by Louise & Jeff Martin

11:30 a.m.

Pete Sabin+ by OLOL Guild

Thursday August 10, 8:30 a.m.

Florence & Henry Navone++ by Barbara Bianchi

Friday, August 11, 8:30 a.m.

August & Vecellio Families by Toni Vecellio

**Mass intentions available for all masses, envelopes in the back of both churches. complete the information and put in the collection basket or bring to the church.**

Our sympathy to Anne Sabin, long time parishioner of Our Lady of the Lake. Anne's husband Pete Sabin passed away on July 29. May he rest in Peace!



21373 STATE HWY 175 UNIT D  
MIDDLETOWN, CA 95461  
M-F 9 am - 6 pm Sat 10 am - 2 pm

P: 707-809-7336

- UPS • FedEx • USPS • Packing Supplies • Copies
- Live Scan • Notary Public • Greeting Cards
- Document Scanning • Computer Rental • Faxing
- Passport Scanning • Confidential Shredding
- Office & School Supplies • Printing Services
- Photos, Banners, Blue Prints, Business Cards, Flyers
- Vehicle Registration Services • Renewals & Transfers: Vehicles, Boats, Trailers, & More!

[www.middletownmailandmore.com](http://www.middletownmailandmore.com)

21057 Calistoga Rd.  
Middletown, Ca 95461  
[Mtownflorist.com](http://Mtownflorist.com) 707-987-9500  
[Mtownflorist@gmail.com](mailto:Mtownflorist@gmail.com)



"The Bug Stops Here!"

Bonded, Insured, Licensed  
Lic. # PR4227

Locally Owned & Operated Since 2002



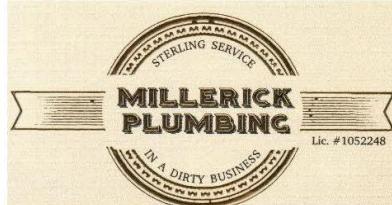
PO Box 537  
Middletown, CA 95461  
707-987-9828  
Fax: 707-987-9829  
[service@armedforcepest.com](mailto:service@armedforcepest.com)  
[www.armedforcepest.com](http://www.armedforcepest.com)

## Gondola Enterprises

home repair  
garden maintenance  
landscaping

Richard J. Gondola

fax/phone (707) 526-2900  
cell (707) 529-3428



Sean Millerick – 707.495.2954

Where Every Bite Is A Delight!

## BEULAH'S KITCHEN

Open 7 Days a Week 6am - 2pm  
21147 Calistoga St.  
Middletown, CA 95461 (707) 987-0473

Rosales  
Meat Market &  
Mexican Restaurant

Open 7 Days a Week  
Sun - Thu 8am - 8pm  
Fri - Sat 8am - 9pm

Groceries, Meats, Mexican Products,  
Mexican Food, (Eat in or take out).  
Service of Copies, Fax, Wire Money.  
Envios de Dinero a tu País, Copias y Fax.  
Ph/Fax: (707) 987-9416  
21178 Calistoga St, Middletown CA, 95461



707-987-2325

21088 Calistoga Road, Middletown  
16295 Highway 175, Cobb  
18949 Hartman Rd, Hidden Valley Lake

## RGW Groundskeeping, LLC

Vegetation Control



Jose Ramirez

19555 Stinson Rd Hidden Valley Lake, CA 95467	530-340-3974 707-987-9977 <a href="mailto:joselitormz@gmail.com">joselitormz@gmail.com</a>
---	--

## B & G Tires Middletown

Tires, Brakes, Alignments, Auto Repairs  
2118 Calistoga St / PO Box 961  
Middletown, CA 95461

Office 707-987-2291  
hours 8:00-5:00 Monday thru Friday



## STEPHEN HEBERT Painting

OWNER  
RESIDENTIAL & COMMERCIAL  
CA #697100

707.987.2674  
707.489.7953 mbl

## Perry's Middletown



707.987.2416  
[perrys.middletown@gmail.com](mailto:perrys.middletown@gmail.com)  
[perrys\\_deli\\_middletown](https://www.instagram.com/perrys_deli_middletown)  
[PerrysDeli](https://www.facebook.com/PerrysDeli)

## Morris Painting

707-479-3374

Jeff Morris  
Owner  
Lic. # 1016136

[morrisandsonpainting@gmail.com](mailto:morrisandsonpainting@gmail.com)



14913-B LAKESHORE DR  
CLEARLAKE, CA 95422

707-320-1253

[LakeAutodmv@gmail.com](mailto:LakeAutodmv@gmail.com)

VEHICLE REGISTRATION  
TITLE TRANSFERS  
CAR INSURANCE

Please support our  
advertisers, by  
patronizing their  
businesses.